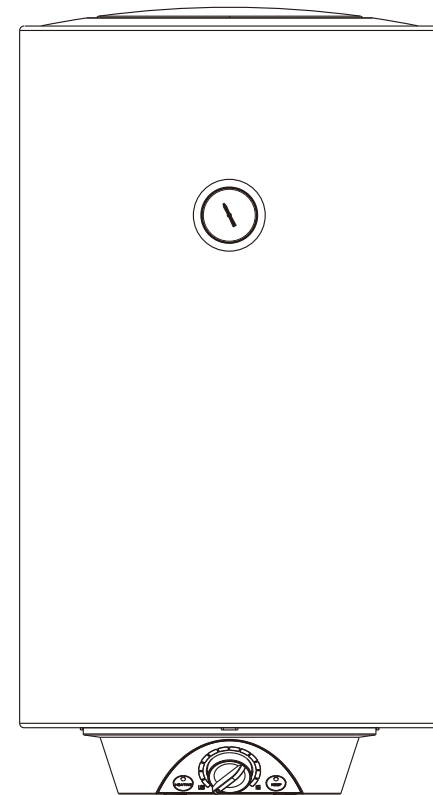




## TERMOACUMULADOR ELÉTRICO

Prezado(a) cliente,

Por favor, leia atentamente o manual de instruções antes de usar o aparelho e conserve -o para consultas futuras.

Agradecemos sinceramente por ter selecionado o nosso termoacumulador elétrico. Leia este manual cuidadosamente antes da utilização; compreenda corretamente os métodos de instalação e operação deste termoacumuladorelétrico, a fim de aproveitar ao máximo o seu excelente desempenho.

### CONSELHOS ESPECIAIS

- Antes de instalar o termoacumulador elétrico, é essencial verificar se a tomada está corretamente ligada à terra e se não há corrente elétrica a circular. Caso contrário, a instalação é perigosa e o aparelho não deve ser usado. A verificação é fundamental para a segurança do utilizador e para evitar danos no aparelho.
- Não utilize tomadas móveis.
- A instalação ou utilização incorreta deste termoacumulador elétrico pode resultar em **ferimentos graves ou danos materiais**.

### CARACTERÍSTICAS DE SEGURANÇA

1. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, **desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos**. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
2. Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, **a menos que tenham recebido supervisão ou instruções de uma pessoa responsável pela sua segurança**. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
3. Um tubo de descarga conectado ao dispositivo de alívio de pressão deve ser instalado em direção continuamente descendente e em ambiente sem geada.
4. Caso o cabo de alimentação esteja danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas com qualificação equivalente, a fim de **evitar riscos**.
5. Este termoacumuladorelétrico deve ser instalado em parede sólida. Caso a resistência da parede não suporte uma carga equivalente ao dobro do peso total do termoacumulador completamente cheio de água, será necessário instalar um suporte especial. Após selecionar uma localização adequada, determine as

## PROTEÇÃO AMBIENTAL

Descarte o equipamento, seus acessórios e a embalagem de forma ambientalmente adequada. **Não os descarte no lixo doméstico.**

No âmbito da União Europeia, este símbolo indica que o produto não deve ser descartado juntamente com o lixo doméstico. Este equipamento contém materiais recicláveis de valor e deve ser encaminhado para um sistema de reciclagem, a fim de proteger o meio ambiente e a saúde humana, evitando danos causados pelo descarte inadequado.

### Procedimentos de descarte:

1. Utilize o sistema de coleta apropriado ou devolva o produto ao local de compra. O ponto de venda encaminhará o produto para reciclagem.
2. Como alternativa ao retorno do produto, o proprietário do equipamento elétrico é responsável por garantir o descarte correto.
3. O equipamento usado pode ser entregue em um ponto de coleta, onde o descarte será realizado de acordo com a legislação nacional de gestão de resíduos e reciclagem.

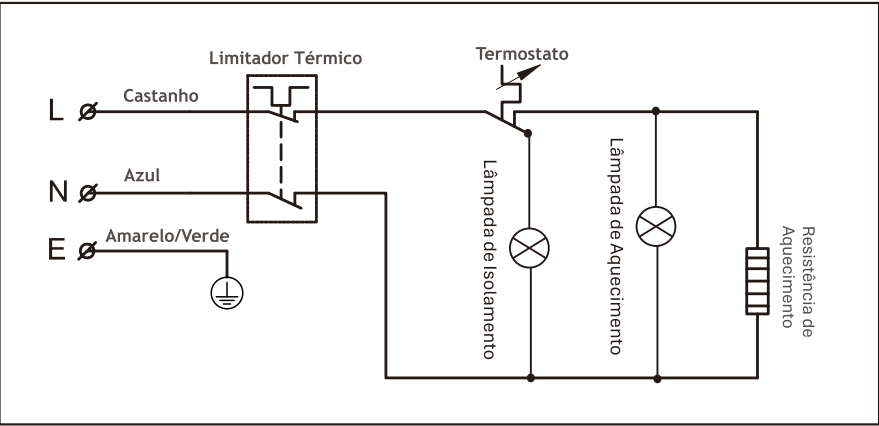
Para obter informações sobre pontos de coleta públicos, contate a autoridade local responsável.



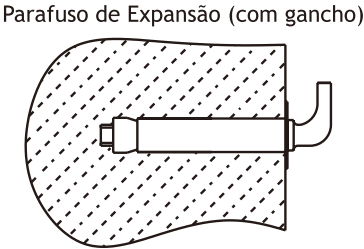
FALHAS E TRATAMENTO

| FALHAS                                     | CAUSAS                                                                                                                                     | TRATAMENTO                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O indicador de aquecimento está desligado. | Falhas no controlador de temperatura                                                                                                       | Contate profissionais de manutenção para reparo.                                                                                                                             |
| Não sai água quente da saída de água.      | 1. O fornecimento de água está desligado.<br>2. A pressão hidráulica está muito baixa.<br>3. A válvula de entrada de água não está aberta. | 1. Aguarde a restauração do fornecimento de água.<br>2. Utilize o aquecedor novamente quando a pressão hidráulica for restabelecida.<br>3. Abra a válvula de entrada de água |
| A temperatura da água está muito alta.     | Falhas no sistema de controle de temperatura                                                                                               | Contate profissionais de manutenção para reparo.                                                                                                                             |
| Vazamento de água                          | Problema de vedação nas juntas de cada tubo                                                                                                | Selar as juntas                                                                                                                                                              |

Diagrama Elétrico



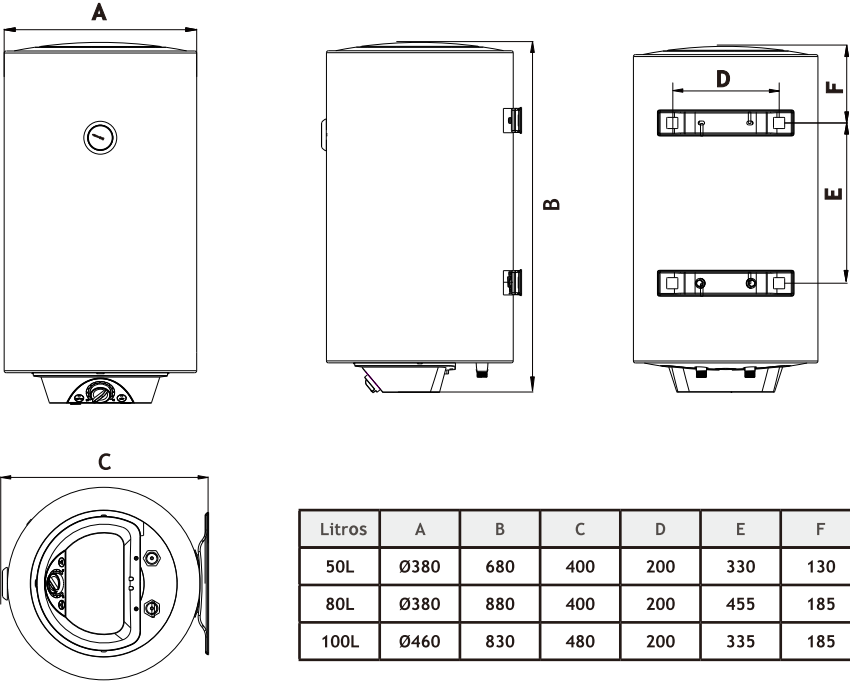
posições dos dois furos de instalação destinados às buchas de expansão com gancho (conforme especificado pelo produto selecionado). Faça dois furos na parede com a profundidade correspondente, utilizando uma broca compatível com as buchas de expansão fornecidos com o aparelho, insira os parafusos com o gancho voltado para cima, aperte as porcas firmemente e, em seguida, pendure o aquecedor de água elétrico.



- 6. A água pode gotejar do tubo de descarga do dispositivo de alívio de pressão, sendo necessário que este tubo permaneça aberto para a atmosfera ;
- 7. O dispositivo de alívio de pressão deve ser operado regularmente para remover depósitos de calcário e verificar se não está obstruído;
- 8. Método para drenar a água do tanque interno: desligue primeiro a alimentação elétrica e feche a válvula de entrada, remova o tubo de entrada e, em seguida, abra a válvula de saída até que toda a água seja escoada pelo lado da entrada;
- 9. Este aparelho destina-se a ser conectado permanentemente à rede de água e não por meio de mangueira;
- 10. A pressão máxima da água na entrada é 0,8 Mpa;
- 11. A válvula de segurança unidirecional deve ser instalada junto ao aparelho, na entrada de água fria , e a direção de instalação deve estar correta, com o orifício de alívio de pressão voltado para baixo. Atenção para que os tubos flexíveis de drenagem instalados na válvula de segurança fiquem inclinados para baixo, em ambiente com temperatura acima de zero, e conectados à atmosfera;
- 12. Um tubo de descarga conectado ao dispositivo de alívio de pressão deve ser instalado em direção continuamente descendente e em ambiente livre de gelo;

ESPECIFICAÇÕES

| Modelo            | Volume (L) | Potência Nominal (W) | Tensão Nominal (V ~ AC) | Pressão Nominal (MPa) | Temperatura Máxima da Água (°C) | Tipo Elétrico | Grau de Impermeabilidade |
|-------------------|------------|----------------------|-------------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|--------------------------|
| COZY BASIC 50 LT  | 50         | 2000                 | 220-240                 | 0.8                   | 30-75                           | Type I        | IPX4                     |
| COZY BASIC 80 LT  | 80         | 2000                 | 220-240                 | 0.8                   | 30-75                           | Type I        | IPX4                     |
| COZY BASIC 100 LT | 100        | 2000                 | 220-240                 | 0.8                   | 30-75                           | Type I        | IPX4                     |



5. **Uso pela primeira vez** (ou primeiro uso após manutenção ou limpeza): o aquecedor **não deve ser ligado** até que esteja totalmente cheio de água. Ao encher o aquecedor, pelo menos uma das válvulas de saída deve ser aberta para **expulsar o ar**. Essa válvula pode ser fechada após o termoacumulador estar completamente cheio de água.
6. Durante o aquecimento, podem ocorrer **gotículas de água no orifício de alívio de pressão** da válvula de segurança unidirecional. Isto é um **fenômeno normal**. Caso haja grande quantidade de água vazando, contate **profissionais de manutenção** para reparação. Sob nenhuma circunstância o orifício de alívio deve ser **bloqueado**, caso contrário o aquecedor pode ser danificado e até ocorrer **acidentes de segurança**.
7. O **tubo de drenagem conectado ao orifício de alívio de pressão** deve permanecer inclinado para baixo.
8. Como a temperatura da água dentro do termoacumulador pode atingir até **75°C**, **não exponha a água quente ao corpo humano** no primeiro uso. Ajuste a temperatura da água para um ponto adequado, evitando riscos de queimadura.
9. Para drenar a água do tanque interno, pode-se utilizar:  
A **saída de água** (desenrosque o parafuso da saída), ou  
A **válvula de segurança unidirecional** (desenrosque o parafuso da válvula e levante a alavanca de drenagem para cima). (ver Fig. 4)
10. Caso o **cabo de alimentação flexível** esteja danificado, deve-se utilizar o **cabo especial fornecido pelo fabricante**, sendo a substituição realizada por **profissionais de manutenção**.
11. Se qualquer **componente ou peça do termoacumulador** estiver danificado, contate **profissionais de manutenção** e utilize apenas **peças e componentes especiais fornecidos pela empresa**.

MANUTENÇÃO

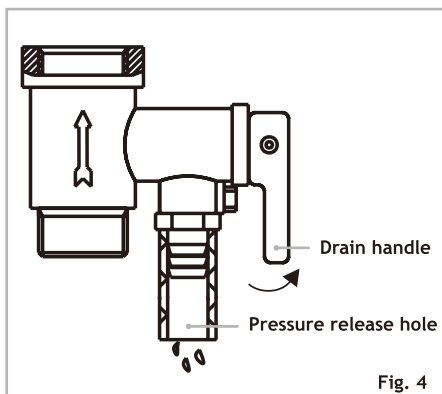
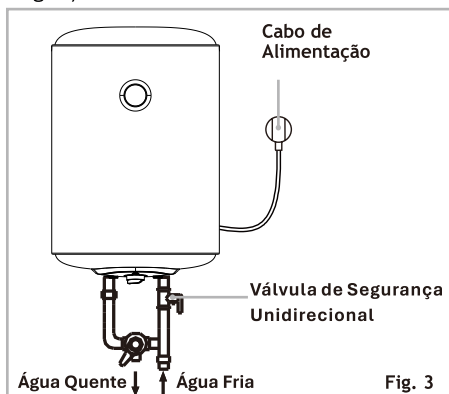
1. Verifique frequentemente a ficha de alimentação e a tomada para assegurar **bom contato, aterramento confiável e ausência de sobreaquecimento**.
2. Caso o aquecedor **não seja utilizado por longos períodos**, especialmente em regiões com **temperatura inferior a 0°C**, para prevenir danos devido ao **congelamento da água no tanque interno**, a água deve ser drenada (consulte o item 9, “Cuidados” deste manual para o método de drenagem).
3. Para garantir **eficiência de operação a longo prazo**, recomenda-se **limpar periodicamente o tanque interno** e remover **depósitos nos elementos de aquecimento elétricos** do termoacumulador.
4. Recomenda-se **verificar o ânodo de proteção** aproximadamente a cada seis meses. Caso o material do ânodo esteja totalmente consumido, **substitua por material novo**.

**Observação:** Durante o funcionamento normal, a válvula de entrada deve permanecer **aberta**.

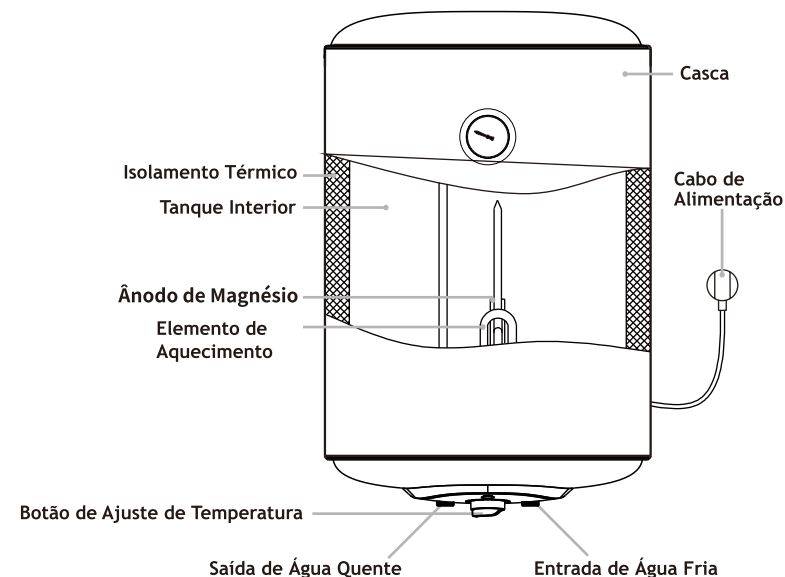
2. Insira a ficha de alimentação na tomada; neste momento, o **indicador de aquecimento** acenderá.
3. Este aparelho possui **controle automático de temperatura**. Quando a água dentro do termoacumulador atingir a temperatura definida (padrão: **75°C**), ele será desligado automaticamente e entrará em **modo de manutenção térmica**. Quando a temperatura da água cair até um determinado ponto, o termoacumulador será ligado automaticamente para retomar o aquecimento, garantindo que o fornecimento de água quente **não seja interrompido**. Quando o termoacumulador desligar automaticamente, o indicador de aquecimento também se apagará.

## CUIDADOS

1. A tomada de alimentação deve ser **devidamente aterrada**. A corrente nominal da tomada **não deve ser inferior a 16A**. A tomada e a ficha devem ser mantidas secas para **prevenir vazamento elétrico**. Inspeção frequentemente se a ficha está bem conectada à tomada. O método de inspeção é o seguinte: insira a ficha de alimentação na tomada, após **30 minutos de uso**, desligue o aparelho, retire a ficha e verifique se ele **está quente ao toque**. Se estiver muito quente (acima de 50°C), substitua a tomada por outra que tenha bom contato, para evitar **danos à ficha, incêndios ou outros acidentes** decorrentes de mau contato.
2. Em locais ou paredes onde a água possa respingar, a altura mínima de instalação da tomada deve ser **1,8 m**.
3. A parede na qual o termoacumulador elétrico é instalado deve suportar uma carga **maior que o dobro do peso do termoacumulador totalmente cheio de água**, sem deformações ou rachaduras. Caso contrário, devem ser adotadas **medidas adicionais de reforço**.
4. A válvula de segurança unidirecional, instalada verticalmente e fornecida com o aparelho (ver Fig. 3), deve ser instalada na **entrada de água fria** do aquecedor (ver Fig. 3).



## BREVE INTRODUÇÃO À ESTRUTURA DO PRODUTO



## MÉTODOS DE INSTALAÇÃO

**Observação:** Certifique-se de utilizar os acessórios fornecidos pela nossa empresa para instalar este termoacumulador elétrico. O termoacumulador **não deve ser pendurado no suporte** até que se confirme que está firme e seguro. Caso contrário, o termoacumulador elétrico pode cair da parede, resultando em **danos ao aparelho e até acidentes graves com risco de ferimentos**.

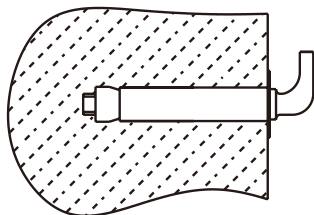
Ao determinar as posições dos furos para os parafusos, **deve-se garantir uma folga mínima de 0,2 m no lado direito do termoacumulador elétrico**, para facilitar a manutenção, se necessário.

## INSTALAÇÃO DA UNIDADE PRINCIPAL

1. Este termoacumulador elétrico deve ser instalado em **parede sólida**. Caso a resistência da parede não suporte uma carga equivalente ao **dobro do peso total do termoacumulador totalmente cheio de água**, será necessário instalar um suporte especial.
2. Após selecionar uma localização adequada, determine as posições dos dois furos de instalação destinados às **buchas de expansão com gancho** (conforme as especificações do produto selecionado). Faça dois furos na parede com a profundidade correspondente, utilizando uma broca compatível com as buchas

de expansão fornecidos com o aparelho. Insira os parafusos com o gancho voltado para cima, aperte as porcas firmemente e, em seguida, pendure o aquecedor de água elétrico.

Parafuso de Expansão (com gancho)



| Instalação Vertical        |     |
|----------------------------|-----|
| Distância entre Furos (mm) | 200 |

3. Instale a tomada de alimentação na parede. Os requisitos para a tomada são os seguintes: **250V/16A, monofásica, três polos**. Recomenda-se posicionar a tomada **logo acima e à direita do aquecedor**. A altura da tomada em relação ao chão deve ser **no mínimo 1,8 m**.
4. Caso a casa de banho seja pequena, o termoacumulador pode ser instalado em outro local, **desde que não fique exposto ao sol direto ou à chuva**. No entanto, para reduzir **perdas de calor nas tubagens**, a posição do termoacumulador deve ser **o mais próxima possível do ponto de utilização da água**.

## CONEXÃO DAS TUBAGENS

1. A dimensão de cada peça da tubulação é **G1/2**.
2. Conexão da válvula de segurança unidirecional: instale a **válvula de segurança unidirecional fornecida com o aparelho** na entrada de água da unidade principal.  
(Atenção para que os tubos flexíveis de drenagem instalados na válvula de segurança fiquem inclinados para baixo e conectados à atmosfera.)
3. Para evitar vazamentos ao conectar os tubos, **as juntas de borracha fornecidas com o aparelho** devem ser adicionados nas extremidades dos roscados (ver Fig.1).
4. Caso os usuários desejem implementar um **sistema de abastecimento multifuncional**, siga o método mostrado na Fig. 2 para a **conexão das tubagens**.

Fig. 1

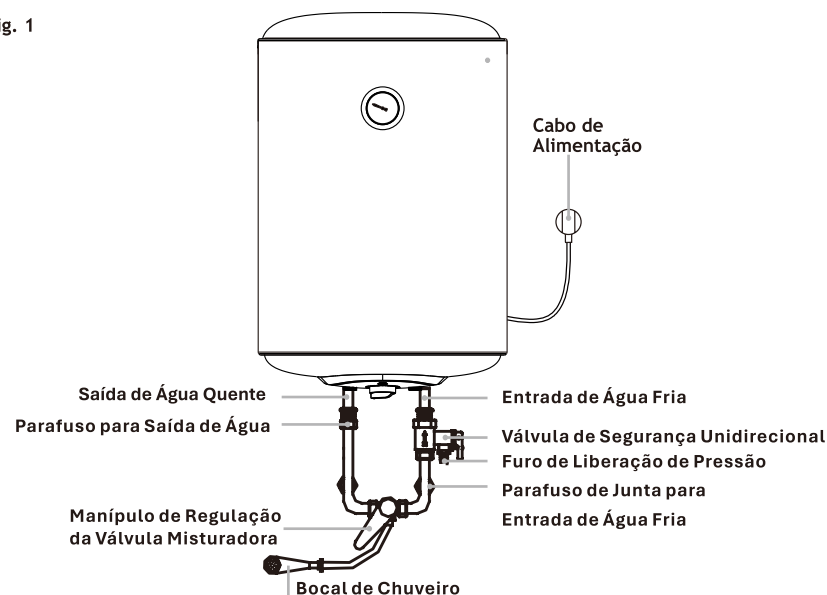
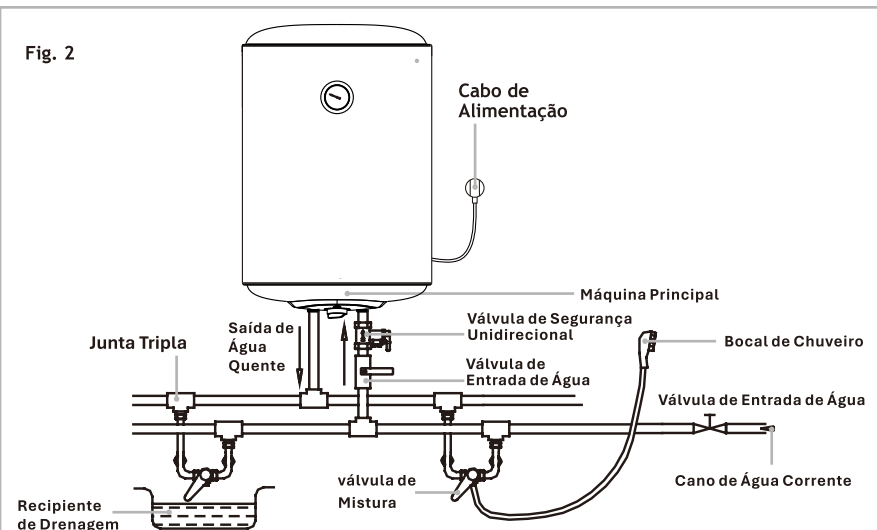


Fig. 2



## MÉTODOS DE USO

1. Primeiro, abra **qualquer uma das válvulas de saída** do termoacumulador elétrico, em seguida, abra a válvula de entrada. O termoacumulador elétrico começará a **encher-se de água**. Quando a água sair normalmente pela válvula de saída, isso indica que o termoacumulador **está completamente cheio de água**, e a válvula de saída pode ser fechada.